



---

**Comisión sobre la Utilización del Espacio  
Ultraterrestre con Fines Pacíficos****Información proporcionada de conformidad con el Convenio  
sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio  
Ultraterrestre****Nota verbal de fecha 10 de agosto de 2020 dirigida al Secretario  
General por la Misión Permanente de Alemania ante las Naciones  
Unidas (Viena)**

La Misión Permanente de Alemania ante las Naciones Unidas (Viena), de conformidad con lo dispuesto en el artículo IV del Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de transmitir información adicional sobre objetos espaciales lanzados por Alemania (véase el anexo)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Los datos sobre los objetos espaciales a que se hace referencia en el anexo se consignaron en el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre el 19 de agosto de 2020.



## Anexo

### Información suplementaria sobre objetos espaciales registrados anteriormente por Alemania \*

#### RapidEye-1

##### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales	2008-040C
Nombre del objeto espacial	RapidEye-1
Designación o número de registro nacional	D-R034
Documento de registro	ST/SG/SER.E/569

##### Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

###### Cambio de la situación de las operaciones

Fecha en que el objeto espacial dejó de estar en funcionamiento	27 de abril de 2020 HUC
Fecha en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Febrero de 2019 – abril de 2020 HUC
Condiciones físicas en el momento en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Pasivado (interruptores de energía apagados, circuitos de control y <i>software</i> de a bordo desactivados, combustible consumido)

###### Información de otra índole

El vehículo espacial cesó sus operaciones de obtención de imágenes el 26 de marzo de 2020. Se realizaron maniobras orbitales para bajar la altitud orbital, que comenzaron en febrero de 2019 y duraron hasta abril de 2020, y en las que se consumió el combustible restante. El 27 de abril de 2020 se adoptaron medidas de pasivación adicionales (apagado de los interruptores de energía y desactivación de los circuitos de control y del *software* de a bordo), que se verificaron analizando la telemetría en tiempo real. Según los cálculos actuales se producirá una reentrada no controlada en menos de 20 años.

#### RapidEye-2

##### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales	2008-040A
Nombre del objeto espacial	RapidEye-2
Designación o número de registro nacional	D-R035
Documento de registro	ST/SG/SER.E/569

\* La información, cuyo formato ha sido ajustado por la Secretaría, se presentó utilizando el formulario preparado en cumplimiento de la resolución 62/101 de la Asamblea General.

### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Cambio de la situación de las operaciones	
Fecha en que el objeto espacial dejó de estar en funcionamiento	24 de abril de 2020 HUC
Fecha en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Febrero de 2019 – abril de 2020 HUC
Condiciones físicas en el momento en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Pasivado (interruptores de energía apagados, circuitos de control y <i>software</i> de a bordo desactivados, combustible consumido)
Información de otra índole	El vehículo espacial cesó sus operaciones de obtención de imágenes el 26 de marzo de 2020. Se realizaron maniobras orbitales para bajar la altitud orbital, que comenzaron en febrero de 2019 y duraron hasta abril de 2020, y en las que se consumió el combustible restante. El 24 de abril de 2020 se adoptaron medidas de pasivación adicionales (apagado de los interruptores de energía y desactivación de los circuitos de control y del <i>software</i> de a bordo), que se verificaron analizando la telemetría en tiempo real. Según los cálculos actuales se producirá una reentrada no controlada en menos de 20 años.

### **RapidEye-3**

#### **Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales	2008-040D
Nombre del objeto espacial	RapidEye-3
Designación o número de registro nacional	D-R036
Documento de registro	ST/SG/SER.E/569

#### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre**

Cambio de la situación de las operaciones	
Fecha en que el objeto espacial dejó de estar en funcionamiento	23 de abril de 2020 HUC
Fecha en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Febrero de 2019 – abril de 2020 HUC
Condiciones físicas en el momento en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Pasivado (interruptores de energía apagados, circuitos de control y <i>software</i> de a bordo desactivados, combustible consumido)
Información de otra índole	El vehículo espacial cesó sus operaciones de obtención de imágenes el 26 de marzo de 2020. Se realizaron maniobras orbitales para bajar la altitud orbital, que comenzaron en febrero de 2019 y duraron hasta abril de 2020, y en las que se consumió el combustible restante. El 23 de abril de 2020 se adoptaron medidas de pasivación adicionales (apagado de los interruptores de energía y desactivación de los circuitos de control y

del *software* de a bordo), que se verificaron analizando la telemetría en tiempo real. Según los cálculos actuales se producirá una reentrada no controlada en menos de 20 años.

## RapidEye-4

### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales	2008-040E
Nombre del objeto espacial	RapidEye-4
Designación o número de registro nacional	D-R037
Documento de registro	ST/SG/SER.E/569

### Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

#### Cambio de la situación de las operaciones

Fecha en que el objeto espacial dejó de estar en funcionamiento	21 de abril de 2020
Fecha en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Febrero de 2019 – abril de 2020 HUC
Condiciones físicas en el momento en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Pasivado (interruptores de energía apagados, circuitos de control y <i>software</i> de a bordo desactivados, combustible consumido)

#### Información de otra índole

El vehículo espacial cesó sus operaciones de obtención de imágenes el 26 de marzo de 2020. Se realizaron maniobras orbitales para bajar la altitud orbital, que comenzaron en febrero de 2019 y duraron hasta abril de 2020, y en las que se consumió el combustible restante. El 21 de abril de 2020 se adoptaron medidas de pasivación adicionales (apagado de los interruptores de energía y desactivación de los circuitos de control y del *software* de a bordo), que se verificaron analizando la telemetría en tiempo real. Según los cálculos actuales se producirá una reentrada no controlada en menos de 20 años.

## RapidEye-5

### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales	2008-040B
Nombre del objeto espacial	RapidEye-5
Designación o número de registro nacional	D-R038
Documento de registro	ST/SG/SER.E/569

## Información suplementaria facultativa destinada al Registro de Objetos Lanzados al Espacio Ultraterrestre

### Cambio de la situación de las operaciones

Fecha en que el objeto espacial dejó de estar en funcionamiento	17 de abril de 2020
Fecha en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Febrero de 2019 – abril de 2020 HUC
Condiciones físicas en el momento en que se trasladó el objeto espacial a una órbita de eliminación	Pasivado (interruptores de energía apagados, circuitos de control y <i>software</i> de a bordo desactivados, combustible consumido)

### Información de otra índole

El vehículo espacial cesó sus operaciones de obtención de imágenes el 26 de marzo de 2020. Se realizaron maniobras orbitales para bajar la altitud orbital, que comenzaron en febrero de 2019 y duraron hasta abril de 2020, y en las que se consumió el combustible restante. El 17 de abril de 2020 se adoptaron medidas de pasivación adicionales (apagado de los interruptores de energía y desactivación de los circuitos de control y del *software* de a bordo), que se verificaron analizando la telemetría en tiempo real. Según los cálculos actuales se producirá una reentrada no controlada en menos de 20 años.